

# STELIO

Яйцеварка електрична



Керівництво з експлуатації

## Важливі інструкції з техніки безпеки

- Ці прилади можуть використовуватися дітьми старше восьми років, а також особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, особами, які не мають досвіду та/або знань, якщо вони перебувають під наглядом або отримали інструкції щодо безпечного використання приладу та розуміють пов'язані з цим ризики.
- Діти не повинні грати з приладом.
- Діти до восьми років не повинні виконувати очищення та обслуговування приладу без нагляду.
- Зберігайте прилад та кабель до нього в недоступному для дітей віком до восьми років місці.
- Не занурюйте прилад у воду.
  - У разі пошкодження з'єднувального кабелю приладу його заміну повинен виконати центральний відділ обслуговування клієнтів виробника або аналогічний кваліфікований фахівець. Неправильний ремонт може становити серйозну небезпеку для користувачів.
- Цей прилад призначений для використання в побутових цілях та для аналогічних застосувань, таких як:
  - на кухнях, співробітниками магазинів, офісів та інших комерційних приміщень;
  - у сільських господарствах;
  - клієнтами готелів, мотелів та інших житлових об'єктів;
  - у закладах типу "ліжко та сніданок".
- Прилад не призначений для комерційного використання.
- **Увага** - будьте обережні при поводженні з шпилькою для проколювання яєць. Ризик отримання травми!
- Обережно! Ризик опіків! Температура доступних поверхонь може бути дуже гарячою. Нагрівальні поверхні також залишаються гарячими протягом деякого часу після вимкнення приладу.

## Перед використанням

Уважно прочитайте інструкцію з використання. Воно містить важливу інформацію щодо використання, безпеку та обслуговування приладу.

Зберігайте це керівництво в надійному місці та за необхідності передавайте його іншим користувачам.

Під час використання приладу, дотримуйтесь правил техніки безпеки.

### Технічні дані

Номінальна напруга: 220- 240 В~ 50-60 Гц

Споживана потужність: 380 Вт

Клас захисту: I

### Додаткові інструкції з техніки безпеки




- Підключайте прилад тільки до заземлених настінних розеток, встановлених відповідно до правил. Кабель та вилка повинні бути сухими.
- Не затискайте кабель приладу і не натягуйте його на гострі краї. Не залишайте його звисати та захищайте його від впливу тепла та масла. Не торкайтесь гарячої чаші для приготування або кришки.
- Ніколи не виймайте вилку з розетки за кабель або мокрими руками.
- Не ставте прилад на гарячі поверхні, такі як конфорки та подібні, а також поблизу відкритого вогню.
- Не встановлюйте прилад на чутливі до води поверхні. Бризки води можуть пошкодити їх.
- Обережно, прилад нагрівається. Існує ризик опіку від пари. Не переміщуйте прилад під час роботи і не тягніть за кабель.
- Не залишайте прилад без нагляду.
- Негайно припиніть користуватися приладом та/або від'єднайте його від розетки, якщо:
  - прилад або кабель пошкоджені;
  - прилад протікає;
  - існують підозри на несправність приладу, наприклад, після падіння.У таких випадках здайте прилад в ремонт.
- Вийміть вилку з розетки:
  - якщо прилад вийшов з ладу під час використання;
  - перед очищенням та доглядом,
  - після використання.
- Регулярно очищуйте прилад від накипу.
- Ми не несемо відповідальності за будь-які збитки, що виникли внаслідок неправильного використання, неправильної експлуатації або непрофесійного ремонту. Гарантійні претензії також виключаються в таких випадках. Пакувальні матеріали, такі як поліетиленові пакети, повинні зберігатися в недоступному для дітей місці.

### Початок роботи

Розмотайте кабель до потрібної довжини. Яйцеварка має знаходитись в горизонтальному положенні, інакше вона може рано вимкнутися, і яйця будуть занадто м'якими. Наповніть мірну чашку холодною водою до позначки і вилийте її в нагрівальну чашу, потім поставте лоток для яєць на прилад. Перш ніж покласти яйця, проколите їх з тупого боку за допомогою шпильки для проколювання яєць на дні чаші. Це запобігає розриву яєць. Після цього накрийте прилад кришкою.

### Регулювання температури кипіння

Бажана температура кипіння встановлюється поворотом ручки управління. Шкала розділена на 3 області, які позначені різними символами:

-  для яєць в мішечок
-  яйця середньої готовності
-  для яєць вкруту

**Будь ласка, зверніть увагу, що ви маєте завжди наливати повністю заповнений до позначки мірний стакан води, в нагрівальну чашу. Яйця стають занадто твердими з меншою кількістю води.** Вибране налаштування завжди має однакову температуру приготування.

Завдяки набагато меншій потужності яйцеварки в порівнянні зі звичайним варінням в каструлі, час приготування збільшується.

### Налаштування в межах діапазону температури кипіння

В межах діапазону бажаної температури кипіння, налаштування визначається кількістю та вагою категорією (S, M, L, XL) яєць.



Для дрібних яєць, що мають вагову категорію S (менше 53 г), необхідне найнижче налаштування.



Сім маленьких яєць потребують приблизно того ж налаштування, що і одне велике яйце (XL, більше 73 г).



Для семи великих яєць, що мають вагову категорію XL, необхідно обрати найнижче налаштування в обраному діапазоні температури кипіння.

Як тільки температура кипіння буде відрегульована, включіть прилад за допомогою перемикача. Контрольна лампочка показує, що процедура кип'ятіння починається. Коли яйця будуть готові, пролунає дзвінок. **Вимкніть прилад**, вийміть яйця і покладіть їх під холодну воду, щоб яйця не зварилися сильніше. **Увага** при знятті кришки: гаряча пара. Беріться за кришку лише за ручку та нахиліть її, щоб конденсат стік. Оскільки температура кипіння залежить від дуже власних уподобань, можливо, доведеться відхилитися від вищезазначених критеріїв. Особистий досвід роботи з приладом дуже скоро дозволить вам досягати результату, що відповідає вашому смаку.

### Одночасне варіння яєць з різною температурою кипіння


Одного наповнення води достатньо, щоб зварити яйця в мішечок, середньої готовності або вкруту за один раз.

Для цього використовуйте яйця однакового розміру, якщо це можливо. Наповніть яйцеварку, водою, як зазвичай, та покладіть до неї яйця.




Спочатку відрегулюйте температуру кипіння для яєць в мішечок, як описано вище, відповідно до вагової категорії і кількості яєць та увімкніть прилад. Як тільки пролунає дзвінок, вимкніть прилад і дістаньте потрібну кількість яєць, зварену в мішечок.



Після цього поверніть ручку управління назад на  і знову увімкніть прилад. Коли пролунає дзвінок, вимкніть прилад та вийміть яйця середньої готовності.



Щоб зварити вкруту яйця, що залишилися, поверніть ручку управління до символу  і знову увімкніть прилад. Зачекайте, поки не пролунає дзвінок. Якщо вам не потрібні яйця середньої готовності, ви можете залишити налаштування та продовжити приготування, щоб отримати яйця вкруту, після того як ви дістанете яйця в мішечок.

### Очищення та догляд

Вийміть вилку з розетки та дайте приладу охолонути. Не занурюйте прилад у воду, протріть його тканиною, змоченою у воді із засобом для миття посуду, а потім витріть насухо. Не використовуйте гострі та абразивні чистячі засоби. Лоток для приготування виготовлений з нержавіючої сталі. Якщо плями іржі все ж з'являються, це лише поверхневі залишки. Їх слід негайно видалити за допомогою губки з нержавіючої сталі.



### Видалення накипу

Відкладення вапняного нальоту призводять до втрати енергії і негативно позначаються на роботі приладу, а також на результатах приготування. Прилад вимикається передчасно, якщо шар вапняного нальоту занадто товстий. Вапняний наліт тоді дуже важко видалити. Тому регулярно очищуйте прилад. Ми рекомендуємо використовувати засіб для видалення накипу **Cromargol®**. Це - високоефективний, безпечний для харчових продуктів прилад та має нейтральний смак та запах. Завдяки своїй спеціальній формулі догляду з шістьма високоякісними і захисними добавками, **Cromargol®** також є дуже м'яким з матеріалами.

Зазвичай ви можете придбати **Cromargol®** в магазині, де ви придбали свій прилад, або у обраного вами дилера. **Засіб для видалення накипу Cromargol®** доступний тільки в Німеччині та Австрії.

- Перед видаленням накипу відключіть прилад від мережі та дайте йому охолонути.
- Налийте половину порції (50 мл) **Cromargol®** в чашу для приготування та залиште прилад до тих пір, поки шар вапняного нальоту не відокремитися від основи.

Потім залийте прилад холодною водопровідною водою, щоб покрити вапняне кільце на стінці, та залиште на 15 хвилин.

- Потім вилийте воду та ретельно промийте холодною водопровідною водою.
- Відміряйте та використовуйте інші засоби для видалення накипу відповідно до інструкції виробника.**

Не нагрівайте розчин під час видалення накипу.

Увага: гарантія не покриває пошкодження, спричинені недотриманням інструкцій щодо видалення накипу.



Прилад відповідає директивам Європейського Союзу 2014/35/ЄС, 2014/30/ЄС та 2009/125/ЄС.



В кінці терміну служби цей продукт не слід утилізувати із звичайними побутовими відходами, він повинен бути переданий в пункт переробки електричних та електронних приладів. Будь ласка, зверніться до місцевої адміністрації за детальнішою інформацією.



До цього керівництва можуть бути внесені зміни.

**Компанія "WMF consumer electric GmbH"**

Місцезнаходження Трепеш

Штайнштрассе 19

Нюрнберг, D-90419

Німеччина

Тел.: +49 (0) 7331 25-8677

Електронна пошта: [service-wmf@wmf-ce.de](mailto:service-wmf@wmf-ce.de)

---

**Компанія "WMF consumer electric GmbH"**

Мессершмітштрассе 4

D-89343 Етінген-Шеппах, D-89343

Німеччина

[www.wmf-ce.de](http://www.wmf-ce.de)

тип: 0415070011

## **WMF LIMITED GUARANTEE**

**Date of purchase** / Date d'achat / Fecha de compra / Købsdato / Ostopäivä / Kjøpsdato / Inköpsdatum / Ostukuupäev / Pirkuma datums / Įsigijimo data / Data zakupu / Datum izročitve blaga / Datum kupovine / Vásárlás dátuma / Data achiziției / Дата на закупуване / Дата продажы / Чышлунгы ор. / Дата продажи / Сатылган күні / 購入日 / วันที่ซื้อ / 구입일자 / Датум на купување:

**Product reference** / Référence produit / Referencia del producto / Referencenummer / Tuotenumero / Artikelnummer / Produktreferens / Toote viitenumber / Produkta atsaucēs numurs / Gaminio numeris / Referența produsului / Oznaka proizvoda / Tip aparata / Készülék típusa / Cod produs / Модел / Модель / Унһтї. / Модель / 製品リファレンス番号 / รุ่นผลิตภัณฑ์ / 제품명 / Податоци за производот:

**Retailer name and address** / Nom et adresse du revendeur / Nombre y dirección del minorista / Forhandler navn & adresse / Jälleenmyyjän nimi ja osoite / Forhandler navn og adresse / Återförsäljarens namn och adress / Müüja kauplus ja aadress / Veikala nosaukums un adrese / Parduotuvės pavadinimas ir adresas / Nazwa i adres sprzedawcy / Naziv i adresa prodajnog mjesta / Naziv in naslov trgovine / Forgalmazó neve és címe / Numele și adresa vânzătorului / Търговки обект / Назва та адреса продавця / Чышлунгы трговчына / wушлунгы и адрес. / Название и адрес продавца / Сатушының атауы мен мекен-жайы / 販売店名、住所 / ชื่อและที่อยู่ของห้าง/ร้านที่ซื้อ / 소매점 이름과 주소 / Име и адреса на продавач:

**Distributor stamp** / Cachet / Sello del distribuidor / Forhandler stempel / Jälleenmyyjän leima / Forhandler stempel / Återförsäljarens stämpel / Tempel / Žīmogs / Antspaudas / Pieczęć sprzedawcy / Pečat distributera / Pečat trgovine / Forgalmazó pecsétje / Ștampila vânzătorului / Печат на търговския обект / Печатка продавця / Чыһр. / Печать продавца / Сатушының мөрі / 販売店印 / ตราประทับของห้าง/ร้านที่ซื้อ / 소매점 직인 / Печат на дистрибутер :

**WMF LIMITED GUARANTEE: COUNTRY LIST****SMALL HOUSEHOLD APPLIANCES**[www.wmf.com](http://www.wmf.com)

	@	
<b>ÖSTERREICH AUSTRIA</b>	service-wmf@wmf-ce.de	0049 7331 - 256 256
<b>БЕЛАРУСЬ BELARUS</b>	contact-ru@wmf.com	8(495) 213-32-31
<b>BELGIQUE BELGIE BELGIUM</b>	contact-be@wmf.com	070 23 31 60
<b>БЪЛГАРИЯ BULGARIA</b>	contact-bg@wmf.com	07 002 00 59
<b>HRVATSKA CROATIA</b>	contact-hr@wmf.com	(01) 30 15 295
<b>ČESKÁ REPUBLIKA CZECH REPUBLIC</b>	contact-cz@wmf.com	773 070 853
<b>DANMARK DENMARK</b>	contact-dk@wmf.com	31 10 77 33
<b>SUOMI FINLAND</b>	contact-fi@wmf.com	09 417 1111
<b>FRANCE Continentale + Guadeloupe, Martinique, Réunion, St-Martin</b>	contact-fr@wmf.com	08 09 40 03 64
<b>DEUTSCHLAND GERMANY</b>	service-wmf@wmf-ce.de	07331 - 256 256
<b>香港 HONG KONG</b>	contact-hk@wmf.com	8104 4228
<b>MAGYARORSZÁG HUNGARY</b>	contact-hu@wmf.com	06 1 272 7872
<b>ITALIA ITALY</b>	contact-it@wmf.com	800442800
<b>日本 JAPAN</b>	contact-jp@wmf.com	0570-077-725
<b>ҚАЗАҚСТАН KAZAKHSTAN</b>	contact-ru@wmf.com	8(495) 213-32-31
<b>LUXEMBOURG</b>	contact-be@wmf.com	00 32 70 23 31 60

<b>NEDERLAND</b> The Netherlands	contact-nl@wmf.com	0318 582425
<b>NORGE</b> NORWAY	contact-no@wmf.com	40 10 61 77
<b>POLSKA</b> POLAND	contact-pl@wmf.com	801 300 422
<b>PORTUGAL</b>	contact-pt@wmf.com	808502017
<b>REPUBLIC OF IRELAND</b>	contact-uk@wmf.com	016774177
<b>ROMANIA</b>	contact-ro@wmf.com	031 130 93 03
<b>SINGAPORE</b>	contact-sg@wmf.com	6568616233
<b>SLOVENSKO</b> SLOVAKIA	contact-sk@wmf.com	232 199 932
<b>SLOVENIJA</b> SLOVENIA	contact-si@wmf.com	02 234 94 95
<b>ESPAÑA</b> SPAIN	contact-es@wmf.com	93 306 37 21
<b>SVERIGE</b> SWEDEN	contact-se@wmf.com	010 330 05 99
<b>SUISSE SCHWEIZ</b> SWITZERLAND	infokd@telion.ch	41 (0) 44 732 1705
ประเทศไทย <b>THAILAND</b>	contact-th@wmf.com	02 765 65 66
<b>TÜRKIYE</b> TURKEY	contact-tr@wmf.com	0850 222 40 50
<b>UNITED KINGDOM</b>	contact-uk@wmf.com	03458778910
Україна <b>UKRAINE</b>	contact-ua@wmf.com	0 800 308 084
<b>U.S.A.</b>	contact-us@wmf.com	800-966-3009
<b>VIETNAM</b>	contact-vn@wmf.com	028 2217 4109

## **WMF LIMITED GUARANTEE**

**Date of purchase** / Date d'achat / Fecha de compra / Købsdato / Ostopäivä / Kjøpsdato / Inköpsdatum / Ostukuupäev / Pirkuma datums / |sigijimo data / Data zakupu / Datum izročitve blaga / Datum kupovine / Vásárlás dátuma / Data achiziției / Дата на закупуване / Дата продажу / Чибиллри ор. / Дата продажи / Сатылган күні / 購入日 / วันที่ ซื้อ / 구입일자 / Датум на купување:

**Product reference** / Référence produit / Referencia del producto / Referencenummer / Tuotenumero / Artikelnummer / Produktreferens / Toote viitenumber / Produkta atsauces numurs / Gaminio numeris / Referenca produktu / Oznaka proizvoda / Tip aparata / Készülék típusa / Cod produs / Модел / Модель / Унлг. / Модель / Υλγici / 製品リファレンス番号 / រល្អ ផលិត ភ័ណ្ឌ / 제품명 / Податоци за производот:

**Retailer name and address** / Nom et adresse du revendeur / Nombre y dirección del minorista / Forhandler navn & adresse / Jälleenmyyjän nimi ja osoite / Forhandler navn og adresse / Återförsäljarens namn och adress / Müüja kauplus ja aadress / Veikala nosaukums un adrese / Parduotuvės pavadinimas ir adresas / Nazwa i adres sprzedawcy / Naziv i adresa prodajnog mjesta / Naziv in naslov trgovine / Forgalmazó neve és címe / Numele și adresa vânzătorului / Търговки обект / Назва та адреса продавця / Чықарулу/түр/үні/үні шіңгілігі / Название и адрес продавца / Сатушының атауы мен мекен-жайы / 販売店名、住所 / ชื่อ และที่ตั้ง ของ องค์กร/ร้าน / 소매점 이름과 주소 / Име и адреса на продавач:

**Distributor stamp** / Cachet / Sello del distribuidor / Forhandler stempel / Jälleenmyyjän leima / Forhandler stempel / Återförsäljarens stämpel / Tempel / Zimogs / Antspaudas / Pieczęć sprzedawcy / Pečat distributera / Pečat trgovine / Forgalmazó pecsétje / Ştampila vânzătorului / Печат на търговския обект / Печатка продавця / Чыңр. / Печать продавца / Сатушының мөрі / 販売店印 / ตราประทับของห้าง/ร้าน / 소매점 직인 / Печат на дистрибутер :



